



DÜMMEN
ORANGE®

行为准则

Code of Conduct

简体中文版



目录

1. 引言	3
2. 我们的价值观	4
3. 我们的商业原则	5
4. 尊重《行为准则》	9
5. 违规与举报	11
6. 结语	13

1

致辞

首席执行官致辞

我们的日常行为将成就我们的高度，并将不断塑造我们成为更优秀的企业、更有价值的品牌以及更善良、更明智的全球行业行为典范。为此，我们不仅要向各位传递公司的核心价值观，而且还要树立所有人都共同遵守的行为准则，让大家可以更清楚地了解这些价值观并付诸行动。

本《行为准则》并非僵硬的教条。相反，它灵活生动，体现了橙色多盟对自身、同事、客户、合作伙伴和所在社区的尊重，具有契约性，可彼此约束。无论遇到多么复杂的道德或伦理问题，本《行为准则》给出的最终答案都非常简单，那就是：做正确的事。

诚实、热情、恭敬、守法。作为个人，我们天生就理解并尊重这些价值观。作为全球性企业，我们则有必要制定基本的标准，并在橙色多盟的日常工作和生活中体现这些价值观。这就是该《行为准则》诞生的意义。只有我们每个人每天都切实践行这些价值观，它们才不会是纸上谈兵。我有信心，我们一定能够做到。

我们的成功取决于我们的行为。期待在未来继续与各位分享橙色多盟的价值观和成功事迹。

橙色多盟首席执行官 **Hugo Noordhoek Hegt**





我们的宗旨、使命与价值观

花卉和植物拥有无限的潜力，能够激发源源不断的灵感。它们可以带来片刻的宁静，提供愉悦的心情，营造浓厚的节日氛围。这与我们的宗旨不谋而合：即不断激励人们，并共同打造一个更美好的世界。此外，我们还希望成为花卉行业的领先育种者，为客户提供创新的产品和服务以及可持续的商业价值。

价值观是开展商业活动的核心所在。与我们的品牌、商标或故事相比，我们的四大价值观——坚定、专注、激情、负责——更能精确地体现出我们的共同志向。



坚定

助力客户和合作伙伴
取得成功



激情

挖掘花卉和植物的
无限可能

专注

不断优化提升
产品和服务



负责

关爱人类、社区
和整个地球



3

我们的商业原则

下面是橙色多盟基本商业原则在日常工作中的具体应用。这些原则具化了公司的价值观，能让我们更加深入真实地了解所有橙色多盟员工都应遵守的行为标准。

诚信

诚信表示我们要在工作中言行一致、言出必行，诚实、负责、合规，尊重所有普遍适用的市场竞争规则，并维护自己以及整个公司的声誉。

诚实

我们的所言、所写和所做都应真实可靠、值得信任。我们要孜孜不倦地汲取知识，坦然谦虚地接受反馈，尊重并关心所有业务伙伴。

礼物与恩惠

我们认为，即使是纯粹出于好意的礼物或恩惠也有可能造成不好的影响。这类问题十分敏感，因此，任何有所图谋或可能有所图谋的礼物、恩惠或款待都不可收受。

负责

我们职责明确，并应尽最大的努力承担这些责任。我们应对自己的行为 and 决定负责，其他人也同理。

利益冲突

商业往来难免会出现个人和职业冲突。例如，员工的人际关系可能会干扰其公平、客观领导其团队的能力，或者员工为多个部门效力可能会产生交叉任职风险。因此，我们应识别、避免并报告这些冲突或潜在的冲突。

合规

我们理解、尊重并遵守经营所在地与业务相关的所有地方、州/省、国家和国际法律政策。从法律、道德和伦理方面而言，知情不报也难辞其咎，需要面对相应的处罚。





我们的商业原则

尊重人与大自然

我们尊重人类同胞和地球上的所有资源，把人们享有的尊严权、平等权和安全权以及对健康环境的普适性需求置于首位。

人权

我们尊重并维护联合国的《世界人权宣言》（www.un.org/en/documents/udhr/），尊重所有的种族、肤色、性别、语言、宗教、政治立场、观点、民族或社会身份、财产、出生或地位，所有人都应享有平等且不可剥夺的权利。

健康安全

在一个健康、安全、可靠的环境中工作是所有人应当享有的权利。为此，橙色多盟将竭力维护、营造一个让所有员工都成长发展的职业环境，并了解、遵守所有现行的健康安全法规及应急预案。具体措施将取决于各经营所在地的实际情况。

骚扰与暴力

在橙色多盟，我们包容理解，但不支持恐吓与暴力。所有员工都有权在工作的过程中获得安全感和尊重感。我们对性骚扰、恐吓/敲诈、攻击和歧视等行为零容忍。面对流言蜚语、欺凌和戏弄，我们应挺身而出、直言不讳，而不是漠视不管、加入其中。

酒精与毒品

吸烟、喝酒、吸毒会对自己的健康、周围人的健康以及工作能力产生严重的负面影响。因此，我们应在工作中以负责任的态度使用这些物质，或者完全拒绝使用这些物质。如需吸烟，请前往指定区域。如需饮酒（如在商务活动中），请获得领导的明确批准并在领导的监督下进行。总之，请在工作中时刻保持适度、良好的判断能力。

可持续性

我们关爱地球的健康，并致力于实现可持续发展。为此，我们将持续了解、量化和改善产品、流程和实践，将我们对生态环境的影响降至最低。追求可持续发展也影响着个人的选择，每个人的努力都将有利于系统减少商务活动对环境的影响。





尊重 《行为准则》

赋权使能

为了实现你在橙色多盟的价值，首先请必须遵守本《行为准则》。每位收到本《行为准则》的橙色多盟员工都应仔细阅读、切实理解并充分吸收应用该《行为准则》。其对橙色多盟的所有员工都至关重要，有利于所有人尊重自己、尊重彼此以及尊重公司。

本《行为准则》灵活实用，可帮助我们营造一个开放合作的工作环境，便于我们大胆提出问题和关切并采取恰当的应对措施。

经理、董事、高管和其他领导层都有义务维护本《行为准则》并以身作则。而我们每一个人（无论职级高低）也都应该尽自己的最大努力来遵守本《行为准则》，做正确的事，例如防止、质疑和举报违规事项。





违规与举报

以做正确的事为导向，没有例外

以通俗来讲，违规就是犯错、没有做正确的事情。违规行为可以是明确界定、无可争议的，也可以是需要解释说明、进一步调查的。我们充分信任每一位员工，并期待你们能够持续从善而行。这种信任、加上我们的《行为准则》以及我们公平、全面、坚定解决问题的承诺，将指导我们处理违规行为和举报违规行为的方方面面。

违规

无论是故意还是出于无知或疏忽，违反本《行为准则》将给所有利益相关者（包括橙色多盟）迅速带来极其严重的后果。因此，我们致力于公平、全面、坚定地处理所有违规和涉嫌违规的事项，并尽力避免违规事项的影响超出橙色多盟的管辖范围。此外，我们禁止使用第三方或其他方式逃避本《行为准则》的规定。如有违反，我们将采取终止合约等处罚措施。

举报

沉默冷漠会比及时的全面报告造成更严重的后果。因此，我们应将已知和可疑的违规行为交由那些有权快速和正确解决这些问题的人处理，并遵守橙色多盟的举报程序。未按举报程序进行报告将被视为或可能被视为违反本《行为准则》。



举报程序

为了方便员工从容坚定地进行举报，橙色多盟采用了双渠道举报系统。

第一个渠道：

向你的直接经理或人力资源经理举报。她/他将进一步说明相关的政策，提供建议，并帮助你解决（或在必要时上报）该问题。

第二个渠道：

如果你的直接经理或人力资源经理涉嫌或可能涉嫌违规行为，或者你不方便直接向他们举报，你可以发送电子邮件至 ConfidentialAdviser@DummenOrange.com 来举报任何涉嫌违规的行为，详情见《橙色多盟举报政策》。

反报复

橙色多盟保护其员工不因举报已知或可疑的违规行为而遭到任何报复。只要你出于善意且未涉嫌违规行为，通过适当的渠道进行举报不会对你产生任何负面的影响。橙色多盟将对举报内容以及相关的举报或调查信息严格保密。

结语

坚守承诺

我认为，我们没有必要为所有可能发生的行为和情况制定规则。相反，我相信橙色多盟以及我们所有的员工都可以追求共同的价值观，持续做正确的事。

在此，我向各位郑重承诺，我将严格遵守本《行为准则》及其蕴含的价值观，以及它所认同的良好商业惯例和行为标准。我相信各位也会做出同样的承诺。

请记住：无论问题多么复杂，答案都很简单，那就是：做正确的事。



橙色多盟首席执行官 Hugo Noordhoek Hegt



橙色多盟 因你而美好

我们的成功取决于我们的行为

2022年7月



DÜMMEN
ORANGE®

行为准则

Code of Conduct

繁体中文版



目錄

1. 引言.....	3
2. 我們的價值觀	4
3. 我們的商業原則	5
4. 尊重《行為準則》	9
5. 違規與舉報	11
6. 結語	13

1

致辭

首席執行官致辭

我們的日常行為將成就我們的高度，並將不斷塑造我們成為更優秀的企業、更有價值的品牌以及更善良、更明智的全球行業行為典範。為此，我們不僅要向各位傳遞公司的核心價值觀，而且還要樹立所有人都共同遵守的行為準則，讓大家可以更清楚地了解這些價值觀並付諸行動。

本《行為準則》並非僵硬的教條。相反，它靈活生動，體現了橙色多盟對自身、同事、客戶、合作夥伴和所在社區的尊重，具有契約性，可彼此約束。無論遇到多麼複雜的道德或倫理問題，本《行為準則》給出的最終答案都非常簡單，那就是：做正確的事。

誠實、熱情、恭敬、守法。作為個人，我們天生就理解並尊重這些價值觀。作為全球性企業，我們則有必要製定基本的標準，並在橙色多盟的日常工作和生活中體現這些價值觀。這就是該《行為準則》誕生的意義。只有我們每個人每天都切實踐行這些價值觀，它們才不會是紙上談兵。我有信心，我們一定能夠做到。

我們的成功取決於我們的行為。期待在未來繼續與各位分享橙色多盟的價值觀和成功事蹟。

橙色多盟首席執行官 **Hugo Noordhoek Hegt**





我們的宗旨、 使命與價值觀

花花卉和植物擁有無限的潛力，能夠激發源源不斷的靈感。它們可以帶來片刻的寧靜，提供愉悅的心情，營造濃厚的節日氛圍。這與我們的宗旨不謀而合：即不斷激勵人們，並共同打造一個更美好的世界。此外，我們還希望成為花卉行業的領先育種者，為客戶提供創新的產品和服務以及可持續的商業價值。

價值觀是開展商業活動的核心所在。與我們的品牌、商標或故事相比，我們的四大價值觀——堅定、專注、激情、負責——更能精確地體現出我們的共同志向。



堅定

助力客戶和合作夥伴
取得成功



激情

挖掘花卉和植物的
無限可能

專注

不斷優化提升
產品和服務



負責

關愛人類、社區
和整個地球



3

我們的商業原則

下面是橙色多盟基本商業原則在日常工作中的具體應用。這些原則具化了公司的價值觀，能讓我們更加深入真實地了解所有橙色多盟員工都應遵守的行為標準。

誠信

誠信表示我們要在工作中言行一致、言出必行，誠實、負責、合規，尊重所有普遍適用的市場競爭規則，並維護自己以及整個公司的聲譽。

誠實

我們的所言、所寫和所做都應真實可靠、值得信任。我們要孜孜不倦地汲取知識，坦然謙虛地接受反饋，尊重並關心所有業務夥伴。

負責

我們職責明確，並應盡最大的努力承擔這些責任。我們應對自己的行為和決定負責，其他人也同理。

合規

我們理解、尊重並遵守經營所在地與業務相關的所有地方、州/省、國家和國際法律政策。從法律、道德和倫理方面而言，知情不報也難辭其咎，需要面對相應的處罰。

禮物與恩惠

我們認為，即使是純粹出於好意的禮物或恩惠也有可能造成不好的影響。這類問題十分敏感，因此，任何有所圖謀或可能有所圖謀的禮物、恩惠或款待都不可收受。

利益衝突

商業往來難免會出現個人和職業衝突。例如，員工的人際關係可能會干擾其公平、客觀領導其團隊的能力，或者員工為多個部門效力可能會產生交叉任職風險。因此，我們應識別、避免並報告這些衝突或潛在的衝突。



3

我們的商業原則

尊重人與大自然

我們尊重人類同胞和地球上的所有資源，把人們享有的尊嚴權、平等權和安全權以及對健康環境的普適性需求置於首位。

人權

我們尊重並維護聯合國的《世界人權宣言》（www.un.org/en/documents/udhr/），尊重所有的種族、膚色、性別、語言、宗教、政治立場、觀點、民族或社會身份、財產、出生或地位，所有人都應享有平等且不可剝奪的權利。

健康安全

在一個健康、安全、可靠的環境中工作是所有人應當享有的權利。為此，橙色多盟將竭力維護、營造一個讓所有員工都成長發展的職業環境，並了解、遵守所有現行的健康安全法規及應急方案。具體措施將取決於各經營所在地的實際情況。

騷擾與暴力

在橙色多盟，我們包容理解，但不支持恐嚇與暴力。所有員工都有權在工作的過程中獲得安全感和尊重感。我們對性騷擾、恐嚇/敲詐、攻擊和歧視等行為零容忍。面對流言蜚語、欺凌和戲弄，我們應挺身而出、直言不諱，而不是漠視不管、加入其中。

酒精與毒品

吸煙、喝酒、吸毒會對自己的健康、周圍人的健康以及工作能力產生嚴重的負面影響。因此，我們應在工作中以負責任的態度使用這些物質，或者完全拒絕使用這些物質。如需吸煙，請前往指定區域。如需飲酒（如在商務活動中），請獲得領導的明確批准並在領導的監督下進行。總之，請在工作中時刻保持適度、良好的判斷能力。

可持續性

我們關愛地球的健康，並致力於實現可持續發展。為此，我們將持續了解、量化和改善產品、流程和實踐，將我們對生態環境的影響降至最低。追求可持續發展也影響著個人的選擇，每個人的努力都將有利於系統減少商務活動對環境的影響。





尊重《行為準則》

賦權使能

為了實現你在橙色多盟的價值，首先請必須遵守本《行為準則》。每位收到本《行為準則》的橙色多盟員工都應仔細閱讀、切實理解並充分吸收應用該《行為準則》。其對橙色多盟的所有員工都至關重要，有利於所有人尊重自己、尊重彼此以及尊重公司。

本《行為準則》靈活實用，可幫助我們營造一個開放合作的工作環境，便於我們大膽提出問題和關切並採取恰當的應對措施。

經理、董事、高管和其他領導層都有義務維護本《行為準則》並以身作則。而我們每一個人（無論職級高低）也都應該儘自己的最大努力來遵守本《行為準則》，做正確的事，例如防止、質疑和舉報違規事項。





違規與舉報

以做正確的事為導向，沒有例外

通俗來講，違規就是犯錯、沒有做正確的事情。違規行為可以是明確界定、無可爭議的，也可以是需解釋說明、進一步調查的。我們充分信任每一位員工，並期待你們能夠持續從善而行。這種信任、加上我們的《行為準則》以及我們公平、全面、堅定解決問題的承諾，將指導我們處理違規行為和舉報違規行為的方方面面。

違規

無論是故意還是出於無知或疏忽，違反本《行為準則》將給所有利益相關者（包括橙色多盟）迅速帶來極其嚴重的後果。因此，我們致力於公平、全面、堅定地處理所有違規和涉嫌違規的事項，並儘力避免違規事項的影響超出橙色多盟的管轄範圍。此外，我們禁止使用第三方或其他方式逃避本《行為準則》的規定。如有違反，我們將採取終止合約等處罰措施。

舉報

沉默冷漠會比及時的全面報告造成更嚴重的後果。因此，我們應將已知和可疑的違規行為交由那些有權快速和正確解決這些問題的人處理，並遵守橙色多盟的舉報程序。未按舉報程序進行報告將被視為或可能被視為違反本《行為準則》。



舉報程序

為了方便員工從容堅定地進行舉報，橙色多盟採用了雙渠道舉報系統。

第一個渠道：

向你的直接經理或人力資源經理舉報。她/他將進一步說明相關的政策，提供建議，並幫助你解決（或在必要時上報）該問題。

第二個渠道：

如果你的直接經理或人力資源經理涉嫌或可能涉嫌違規行為，或者你不方便直接向他們舉報，你可以發送電子郵件至 ConfidentialAdviser@DummenOrange.com 來舉報任何涉嫌違規的行為，詳情見《橙色多盟舉報政策》。

反報復

橙色多盟保護其員工不因舉報已知或可疑的違規行為而遭到任何報復。只要你出於善意且未涉嫌違規行為，通過適當的渠道進行舉報不會對你產生任何負面的影響。橙色多盟將對舉報內容以及相關的舉報或調查信息嚴格保密。

結語

堅守承諾

我認為，我們沒有必要為所有可能發生的行為和情況制定規則。相反，我相信橙色多盟以及我們所有的員工都可以追求共同的價值觀，持續做正確的事。

在此，我向各位鄭重承諾，我將嚴格遵守本《行為準則》及其蘊含的價值觀，以及它所認同的良好商業慣例和行為標準。我相信各位也會做出同樣的承諾。

請記住：無論問題多麼複雜，答案都很簡單，那就是：做正確的事。



橙色多盟首席執行官 Hugo Noordhoek Hegt



橙色多盟 因你而美好

我們的成功取決於我們的行為

2022年 7月